

Ayanda Goboza

92 Buffalo Road, King Williams Town • ayanda.goboza@gmail.com • 060 529 5792 • linkedin.com/
in/ayanda-goboza-b78453a4 • Skype: live:.cid.4d7b795 | Proz.com Profile, http://
gobz23_.translatorscafe.com

Summary

Results-driven professional with 5+ years of experience in data analytics (Python, SQL, Power BI), cloud computing (Azure, Oracle), and cybersecurity (OPSWAT, Cisco). Certified in Google Analytics, Oracle Cloud, and Cyber Threat Management. Proven expertise in multilingual translation (8+ languages) using CAT tools (Trados Studio, MemoQ) for technical, legal, and business content. Adept at CRM, project management, and AI-driven solutions (prompt engineering, generative AI). Combines strong analytical skills with cross-cultural communication to deliver high-impact solutions in tech-driven environments.

Work Experience

Translator

Freelance - Remote

October 2016 - Present

- Provide translation services for various global agencies including Bilingoplus.com (Ukraine), Appen.com (China), and TransPerfect (USA).
- Utilizing CAT tools such as Trados Studio, MemoQ, and Smartcat to deliver high-quality translations.
- Specialization in extensive background experience in marketing, chat support, technical support, gaming, business, history, management, finances, editing legal documents, and translations. Film and TV Series titles, descriptions, cast/director, and other metadata will enable me to make a valuable asset to the contribution to your team. I take pride in my impeccable proofreading skills, extensive research, writing abilities, and translating expertise.

Private Sales Executive

December 2012 - July 2023

- Managed sales processes and client relationships, contributing to significant revenue growth.
- Developed sales strategies, negotiated contracts, and provided exceptional customer service.

Inside Sales Representative

Independent Risk Distribution South Africa (IRDSA) Pty (Ltd)

September 2020 - July 2022

- Developed sales strategies, managed client accounts, and achieved sales targets.
- Conducted market research and data analysis to identify sales opportunities.

Administrative Clerk

Affinity Health Insurance

January 2013 - December 2014

- Handled administrative tasks, data entry, and customer inquiries efficiently.
- Managed documentation and ensured compliance with company policies.

Data Capturer

Department of CITA
March 2011 - June 2012

- Captured and analyzed data, ensuring accuracy and reliability.
- Implemented data management protocols and supported database maintenance.

Data Capture Clerk

Department of Education SA
January 2010 - November 2011

- Managed data entry and analysis for educational programs.
- Provided administrative support and ensured data integrity.

Education

Business Management, Marketing, and Related Support Services

South African Institute of Management
2013 - 2016

Senior Certificate, Business Management, Marketing, and Related Support Services

Dale College
2003 - 2007

Certifications

Google Analytics Certification

- Skillshop

Oracle Cloud Infrastructure 2022 Certified Foundations Associate

Oracle

OPSWAT Introduction to Critical Infrastructure Protection (ICIP)

OPSWAT

Certified Subscription Manager

Chargebee

- Mavens of Growth

Cyber Threat Management

Cisco

Certified BillingOps Expert (Level - 1)

Chargebee

Data Analytics Essentials

Cisco

Python Essentials 2

Cisco

SQL Injection Attacks

CodeRed

Android Bug Bounty Hunting

CodeRed

Cybersecurity for Business

CodeRed

Certified Network Defense Essentials

CodeRed

Exploratory Data Analysis for Machine Learning

Coursera

Operating Systems Fundamentals

Akamai Technologies

ITIL 4 Exam Preparation

Coursera

Data Storage in Microsoft Azure

Microsoft

Teacher Of English To Speakers Of Other Languages (TEFL)

Teacher Record

Project Management Foundations

LinkedIn

Top 10 Skills for Computational Linguistics

LinkedIn

Skills

- Programming: Python, SQL, Power Query/BI
- Physics Foundations and Computational Physics
- Data Analysis: Data Management, Data Analytics, Business Analysis
- Technical: Cloud Computing (Azure), Cybersecurity, ITIL, Infrastructure as Code, CI/CD
- Project Management: Planning, Coordination, Teamwork, Control Techniques
- Languages: English (Native), Afrikaans, Dutch, Xhosa, Zulu, Spanish, Korean, German, Japanese
- CAT Tools: XTM Cloud, Trados Studio, MemoQ, Wordbee, Smartcat, Memsource, Smartling, Wordfast
- Business: CRM, Customer Success, Sales, Marketing, Commercial Awareness
- Soft Skills: Communication, Problem-solving, Leadership, Teamwork, Negotiation, Persuasion, Attention to Detail, Adaptability, Confidence, Ability to Work Under Pressure
- Additional Skills: SEO Translation, IT Gaming, Coding, Research, Multitasking, Tech-savvy, Active Learning

- Attentive to detail
- Ad-hoc training
- DevOps
- IT Trouble Shooting
- MS Access
- Network security
- AI prompt engineering, annotation, and conversation design.
- Generative Artificial Intelligence
- Prompt Engineering
- Annotation Creation